

**PHẦN I**  
**TRỊ GIÁ XUẤT NHẬP KHẨU**  
*SECTION I*  
*TOTAL VALUE OF EXPORTS AND IMPORTS*



# 1 Tổng mức lưu chuyển ngoại thương, cân đối thương mại

## Total merchandise trade, balance of merchandise trade

Triệu USD - Mill. USD

|                                    | 2014           | 2015           | 2016           | 2017 <sup>(*)</sup> |
|------------------------------------|----------------|----------------|----------------|---------------------|
| <b>Tổng mức LCNT - Total trade</b> | <b>298 066</b> | <b>327 793</b> | <b>351 559</b> | <b>425 123</b>      |
| Xuất khẩu - Exports                | 150 217        | 162 017        | 176 581        | 214 019             |
| Nhập khẩu - Imports                | 147 849        | 165 776        | 174 978        | 211 104             |
| Cân đối TM - Balance of trade      | 2 368          | - 3 759        | 1 602          | 2 915               |

# 2 Tốc độ tăng trưởng ngoại thương so với năm trước và năm gốc 2010

## Growth rate, in comparison with previous year and base year 2010

%

|                                    | 2014            |              | 2015            |              | 2016            |              | 2017 <sup>(*)</sup> |              | Tăng trưởng bình quân năm Annual average |
|------------------------------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|-----------------|--------------|---------------------|--------------|--|
|                                    | Năm trước Prev. | Năm gốc Base | Năm trước Prev. | Năm gốc Base | Năm trước Prev. | Năm gốc Base | Năm trước Prev.     | Năm gốc Base |  |
| <b>Tổng mức LCNT - Total trade</b> | <b>12,9</b>     | <b>89,8</b>  | <b>10,0</b>     | <b>108,7</b> | <b>7,3</b>      | <b>123,8</b> | <b>20,9</b>         | <b>170,6</b> | <b>12,6</b>                              |
| Xuất khẩu - Exports                | 13,8            | 108,0        | 7,9             | 124,3        | 9,0             | 144,4        | 21,2                | 196,3        | 12,8                                     |
| Nhập khẩu - Imports                | 12,0            | 74,3         | 12,1            | 95,4         | 5,6             | 106,2        | 20,6                | 148,8        | 12,4                                     |

<sup>(\*)</sup> Số liệu năm 2017 là số sơ bộ.

<sup>(\*)</sup> Figures for 2017 are preliminary.

### 3 Trị giá xuất/nhập khẩu phân theo cơ cấu ngành hàng của kế hoạch Nhà nước

*Exports and imports by commodity composition of State plan*

1000 USD

| Nhóm hàng<br><i>Commodity groups</i>   | 2014                    |                                 | 2015                    |                                 | 2016                    |                                 |
|--|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|---------------------------------|
|  | Trị giá<br><i>Value</i> | Tỷ trọng<br><i>Share</i><br>(%) | Trị giá<br><i>Value</i> | Tỷ trọng<br><i>Share</i><br>(%) | Trị giá<br><i>Value</i> | Tỷ trọng<br><i>Share</i><br>(%) |
| <b>XUẤT KHẨU - EXPORTS</b>   | <b>150 217 139</b>      | <b>100,0</b>                    | <b>162 016 742</b>      | <b>100,0</b>                    | <b>176 580 786</b>      | <b>100,0</b>                    |
| 1. Hàng CN nặng và khoáng sản<br><i>Mineral and heavy industrial products</i>        | 66 159 081              | 44,0                            | 73 519 670              | 45,4                            | 81 538 195              | 46,2                            |
| 2. Hàng CN nhẹ và TTCN<br><i>Handicrafts &amp; Light industrial products</i>         | 59 083 390              | 39,3                            | 64 816 380              | 40,0                            | 70 523 675              | 39,9                            |
| 3. Hàng Nông sản và NSCB<br><i>Agriculture products</i>                              | 15 213 015              | 10,1                            | 14 810 728              | 9,1                             | 15 432 095              | 8,7                             |
| 4. Hàng Lâm sản - <i>Forestry products</i>   | 1 952 625               | 1,3                             | 2 296 677               | 1,4                             | 2 045 753               | 1,2                             |
| 5. Hàng Thủy sản - <i>Fishery products</i>   | 7 799 593               | 5,2                             | 6 568 766               | 4,1                             | 7 036 021               | 4,0                             |
| 6. Vàng phi tiền tệ - <i>Non monetary gold</i>                                       | 9 435                   | 0,01                            | 4 521                   | 0,00                            | 5 047                   | 0,00                            |
| <b>NHẬP KHẨU - IMPORTS</b>   | <b>147 849 081</b>      | <b>100,0</b>                    | <b>165 775 873</b>      | <b>100,0</b>                    | <b>174 978 374</b>      | <b>100,0</b>                    |
| <b>I. Tư liệu sản xuất</b><br><b><i>Capital and intermediate goods</i></b>           | <b>134 674 548</b>      | <b>91,1</b>                     | <b>151 004 279</b>      | <b>91,1</b>                     | <b>158 022 165</b>      | <b>90,3</b>                     |
| 1. Máy móc, thiết bị, PT vận tải,<br>phụ tùng <sup>(1)</sup><br><i>Capital goods</i> | 56 306 631              | 38,1                            | 71 647 359              | 43,2                            | 76 467 023              | 43,7                            |
| 2. Nguyên, nhiên vật liệu<br><i>Intermediate goods</i>                               | 78 367 917              | 53,0                            | 79 356 920              | 47,9                            | 81 555 142              | 46,6                            |
| <b>II. Hàng tiêu dùng - <i>Consumer goods</i></b>                                    | <b>13 046 333</b>       | <b>8,8</b>                      | <b>14 645 098</b>       | <b>8,8</b>                      | <b>16 818 283</b>       | <b>9,6</b>                      |
| 1. Lương thực - <i>Food</i>  | 5 471                   | 0,00                            | 8 698                   | 0,01                            | 17 864                  | 0,00                            |
| 2. Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>   | 5 456 281               | 3,7                             | 6 295 397               | 3,8                             | 7 185 321               | 4,1                             |
| 3. Hàng y tế<br><i>Pharmaceutical and medicinal products</i>                         | 2 115 726               | 1,4                             | 2 378 513               | 1,4                             | 2 638 127               | 1,5                             |
| 4. Hàng tiêu dùng khác - <i>Others</i>   | 5 468 855               | 3,7                             | 5 962 490               | 3,6                             | 6 976 971               | 4,0                             |
| <b>III. Vàng phi tiền tệ - <i>Non-monetary gold</i></b>                              | <b>128 200</b>          | <b>0,1</b>                      | <b>126 496</b>          | <b>0,1</b>                      | <b>137 926</b>          | <b>0,1</b>                      |

Ghi chú: (1) Không kể ô tô từ 9 chỗ ngồi trở xuống và xe máy nguyên chiếc thuộc nhóm hàng TD.  
*Note: (1) Excluding motor cars with 9 seats or less and assembled motorcycles of consumer goods.*

## 4 Trị giá xuất/nhập khẩu theo danh mục tiêu chuẩn ngoại thương mã cấp 1 chữ số (Bản sửa đổi lần 3)

*Exports & imports by SITC 1 section (Rev.3)*

1000 USD

| Nhóm hàng<br>Section   | 2014               |                          | 2015               |                          | 2016               |                          |
|--|--------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|
|  | Trị giá<br>Value   | Tỷ trọng<br>Share<br>(%) | Trị giá<br>Value   | Tỷ trọng<br>Share<br>(%) | Trị giá<br>Value   | Tỷ trọng<br>Share<br>(%) |
| <b>XUẤT KHẨU - EXPORTS</b>   | <b>150 217 139</b> | <b>100,0</b>             | <b>162 016 742</b> | <b>100,0</b>             | <b>176 580 787</b> | <b>100,0</b>             |
| <b>A. Hàng thô hay mới sơ chế (Nhóm 0-4)</b><br><i>Primary products (Sections 0-4)</i>                                     | <b>35 734 532</b>  | <b>23,8</b>              | <b>30 299 335</b>  | <b>18,7</b>              | <b>30 467 198</b>  | <b>17,3</b>              |
| 0. Lương thực, thực phẩm và động vật sống<br><i>Food and live animal</i>   | 21 546 622         | 14,3                     | 20 339 485         | 12,6                     | 22 041 181         | 12,5                     |
| 1. Đồ uống và thuốc lá - <i>Beverages and tobacco</i>  | 540 409            | 0,4                      | 568 386            | 0,4                      | 538 618            | 0,3                      |
| 2. NVL dạng thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu<br><i>Crude materials, inedible, except fuels</i>                        | 4 146 352          | 2,8                      | 4 108 234          | 2,5                      | 4 141 951          | 2,3                      |
| 3. Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và NVL liên quan<br><i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>                      | 9 238 256          | 6,1                      | 4 995 834          | 3,1                      | 3 578 156          | 2,0                      |
| 4. Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật<br><i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>                               | 262 893            | 0,2                      | 287 396            | 0,2                      | 167 293            | 0,1                      |
| <b>B. Hàng chế biến hay đã tinh chế (nhóm 5-8)</b><br><i>Manufactured products (Sections 5-8)</i>                          | <b>114 472 031</b> | <b>76,2</b>              | <b>131 710 737</b> | <b>81,3</b>              | <b>146 107 254</b> | <b>82,7</b>              |
| 5. Hóa chất và sản phẩm liên quan<br><i>Chemical and related products, n.e.s</i>   | 4 220 375          | 2,8                      | 4 098 303          | 2,5                      | 4 017 929          | 2,3                      |
| 6. Hàng chế biến chủ yếu phân theo loại nguyên<br>vật liệu - <i>Manufactured goods classified chiefly<br/>by materials</i> | 16 517 795         | 11,0                     | 17 057 559         | 10,5                     | 17 921 167         | 10,1                     |
| 7. Máy móc, phương tiện vận tải, phụ tùng<br><i>Machinery and transport equipment</i>                                      | 48 618 962         | 32,4                     | 60 563 755         | 37,4                     | 70 028 575         | 39,7                     |
| 8. Hàng chế biến khác<br><i>Miscellaneous manufactured articles</i>  | 45 114 899         | 30,0                     | 49 991 120         | 30,9                     | 54 139 583         | 30,7                     |
| <b>C. Hàng hóa không thuộc các nhóm trên</b><br><i>Commodities not classified elsewhere in SITC</i>                        | <b>10 576</b>      | <b>0,01</b>              | <b>6 670</b>       | <b>0,00</b>              | <b>6 335</b>       | <b>0,00</b>              |

## 4 (Tiếp theo) Trị giá xuất/nhập khẩu theo danh mục tiêu chuẩn ngoại thương mã cấp 1 chữ số (Bản sửa đổi lần 3)

(Cont.) Exports & imports by SITC 1 section (Rev.3)

1000 USD

| Nhóm hàng<br>Section  | 2014               |                          | 2015               |                          | 2016               |                          |
|---|--------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|
|   | Trị giá<br>Value   | Tỷ trọng<br>Share<br>(%) | Trị giá<br>Value   | Tỷ trọng<br>Share<br>(%) | Trị giá<br>Value   | Tỷ trọng<br>Share<br>(%) |
| <b>NHẬP KHẨU - IMPORTS</b>  | <b>147 849 081</b> | <b>100,0</b>             | <b>165 775 873</b> | <b>100,0</b>             | <b>174 978 375</b> | <b>100,0</b>             |
| <b>A. Hàng thô hay mới sơ chế (Nhóm 0-4)</b><br><i>Primary products (Sections 0-4)</i>                              | <b>30 648 173</b>  | <b>20,7</b>              | <b>29 367 569</b>  | <b>17,7</b>              | <b>29 828 572</b>  | <b>17,0</b>              |
| 0. Lương thực, thực phẩm và động vật sống<br><i>Food and live animal</i>  | 10 666 931         | 7,2                      | 12 042 559         | 7,3                      | 13 450 153         | 7,7                      |
| 1. Đồ uống và thuốc lá - <i>Beverages and tobacco</i>   | 383 161            | 0,3                      | 408 586            | 0,2                      | 414 165            | 0,2                      |
| 2. NVL dạng thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu<br><i>Crude materials, inedible, except fuels</i>                 | 8 505 659          | 5,8                      | 8 408 967          | 5,1                      | 7 579 634          | 4,3                      |
| 3. Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và NVL liên quan<br><i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>               | 10 355 684         | 7,0                      | 7 845 047          | 4,7                      | 7 707 055          | 4,4                      |
| 4. Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật<br><i>Animal and vegetable oils, fats and waxes</i>                        | 736 738            | 0,5                      | 662 410            | 0,4                      | 677 564            | 0,4                      |
| <b>B. Hàng chế biến hay đã tinh chế (nhóm 5-8)</b><br><i>Manufactured products (Sections 5-8)</i>                   | <b>117 072 121</b> | <b>79,2</b>              | <b>136 281 288</b> | <b>82,2</b>              | <b>145 011 877</b> | <b>82,9</b>              |
| 5. Hóa chất và sản phẩm liên quan<br><i>Chemical and related products, n.e.s</i>                                    | 19 714 562         | 13,3                     | 20 145 652         | 12,2                     | 21 362 631         | 12,2                     |
| 6. Hàng chế biến chủ yếu phân theo loại nguyên vật liệu - <i>Manufactured goods classified chiefly by materials</i> | 34 763 851         | 23,5                     | 37 117 902         | 22,4                     | 38 505 082         | 22,0                     |
| 7. Máy móc, phương tiện vận tải & phụ tùng<br><i>Machinery and transport equipment</i>                              | 55 018 066         | 37,2                     | 70 263 091         | 42,4                     | 74 449 127         | 42,5                     |
| 8. Hàng chế biến khác<br><i>Miscellaneous manufactured articles</i>   | 7 575 642          | 5,1                      | 8 754 644          | 5,3                      | 10 695 036         | 6,1                      |
| <b>C. Hàng hóa không thuộc các nhóm trên</b><br><i>Commodities not classified elsewhere in SITC</i>                 | <b>128 788</b>     | <b>0,1</b>               | <b>127 016</b>     | <b>0,1</b>               | <b>137 926</b>     | <b>0,1</b>               |

Ghi chú: Theo danh mục SITC, hàng được phân loại hàng thô là những hàng hóa ở dạng thô hoặc mới chỉ gia công chế biến giản đơn, hàng chế biến là hàng đã qua quy trình chế biến phức tạp.

Note: In SITC revision 3, commodities are classified primary products if they are in primary form or simply processed; manufactured products are which being complicated processing stage.

## 5 Trị giá xuất khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012)

### Exports by HS chapter

1000 USD

| Mã số<br>Code               | Tên chương - Chapter  | 2014               | 2015               | 2016               |
|-----------------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------|
| <b>TỔNG TRỊ GIÁ - TOTAL</b> |   | <b>150 217 139</b> | <b>162 016 742</b> | <b>176 580 787</b> |
| 01                          | Động vật sống - <i>Live animals</i>   | 6 213              | 47 352             | 130 648            |
| 02                          | Thịt và các bộ phận nội tạng dùng làm thực phẩm<br><i>Meat and edible meat offal</i>  | 60 715             | 85 888             | 115 148            |
| 03                          | Cá và động vật giáp xác, động vật thân mềm và động vật không xương sống...<br><i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates...</i>                    | 5 762 642          | 4 860 794          | 5 184 388          |
| 04                          | Sữa và các SP từ sữa; trứng chim và trứng gia cầm; mật ong tự nhiên; thực phẩm...<br><i>Dairy produce; birds eggs; natural honey; edible products of animal origin...</i> | 239 874            | 212 502            | 155 447            |
| 05                          | Các sản phẩm khác từ động vật chưa được chi tiết ở nơi khác<br><i>Products of animal origin, not elsewhere specified included</i>   | 22 691             | 17 250             | 24 144             |
| 06                          | Cây sống và các loại cây trồng khác; củ, rễ và các loại tương tự; hoa cắt rời và...<br><i>Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and...</i>  | 43 299             | 48 845             | 65 708             |
| 07                          | Rau và một số loại củ rễ ăn được<br><i>Edible vegetables and certain roots and tubers</i>   | 993 545            | 1 021 864          | 500 684            |
| 08                          | Quả và hạt ăn được; vỏ quả họ chanh hoặc họ dưa...<br><i>Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons...</i>   | 2 569 169          | 3 272 227          | 4 611 877          |
| 09                          | Cà phê, chè, chè Paraguay và các loại gia vị<br><i>Coffee, tea, maté and spices</i>   | 4 869 769          | 4 005 173          | 4 826 959          |
| 10                          | Ngũ cốc - <i>Cereals</i>  | 2 969 001          | 2 824 657          | 2 180 842          |
| 11                          | Các sản phẩm xay xát; mạch nha; tinh bột; inulin; gluten bột mì<br><i>Products of the milling industry; malt; starches; insulin; wheat gluten</i>                         | 819 933            | 1 001 369          | 815 019            |
| 12                          | Hạt và quả có dầu; các loại quả hạt khác; cây công nghiệp, cây dược liệu; rơm...<br><i>Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit...</i>      | 61 176             | 62 102             | 113 826            |
| 13                          | Cánh kiến đồ; gôm, các loại nhựa cây và chất chiết suất từ thực vật<br><i>Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts</i>                                     | 3 733              | 9 734              | 25 633             |
| 14                          | Vật liệu thực vật dùng để tết bện; các sản phẩm thực vật...<br><i>Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified...</i>                         | 19 955             | 22 066             | 24 295             |
| 15                          | Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật; các sản phẩm lấy từ mỡ hoặc dầu động vật...<br><i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared...</i>        | 263 320            | 288 958            | 175 552            |
| 16                          | Các sản phẩm chế biến từ thịt, cá, ĐV giáp xác, động vật thân mềm hoặc...<br><i>Preparation of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic...</i>          | 2 007 717          | 1 712 594          | 1 855 145          |
| 17                          | Đường và các loại mứt, kẹo có đường<br><i>Sugars and sugar confectionery</i>  | 222 573            | 159 758            | 118 999            |
| 18                          | Cacao và các sản phẩm chế biến từ cacao<br><i>Cocoa and cocoa preparations</i>  | 15 759             | 20 795             | 21 507             |

## 5 (Tiếp theo) Trị giá xuất khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012) (Cont.) Exports by HS chapter

1000 USD

| Mã số<br>Code | Tên chương - Chapter   | 2014      | 2015      | 2016      |
|---------------|--|-----------|-----------|-----------|
| 19            | Sản phẩm chế biến từ ngũ cốc, bột, tinh bột hoặc sữa; các loại bánh<br><i>Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products</i>                | 433 005   | 547 751   | 625 831   |
| 20            | Sản phẩm chế biến từ rau, quả, hạt hoặc các phần khác của cây<br><i>Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants</i>                           | 297 383   | 325 786   | 424 176   |
| 21            | Các sản phẩm chế biến ăn được khác<br><i>Miscellaneous edible preparations</i>   | 405 105   | 435 564   | 521 055   |
| 22            | Đồ uống, rượu và giấm - <i>Beverages, spirits and vinegar</i>  | 322 289   | 302 227   | 265 129   |
| 23            | Phế thải, phế liệu từ ngành công nghiệp thực phẩm; thức ăn gia súc đã chế biến<br><i>Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder</i>       | 479 796   | 506 522   | 586 552   |
| 24            | Thuốc lá lá và nguyên liệu thay thế thuốc lá lá đã chế biến<br><i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>   | 278 140   | 292 430   | 296 508   |
| 25            | Muối, lưu huỳnh; đất và đá; thạch cao; vôi và xi măng<br><i>Salt; sulphur; earth and stone; plastering materials, lime and cement</i>                              | 1 165 849 | 950 458   | 840 505   |
| 26            | Quặng, xỉ và tro - <i>Ores, slag and ash</i>   | 169 648   | 130 874   | 77 671    |
| 27            | Nhiên liệu khoáng; dầu khoáng và các sản phẩm phân tách từ chúng;...<br><i>Mineral fuels, mineral oil and products of their distillation; bituminous...</i>        | 9 238 544 | 4 996 620 | 3 579 060 |
| 28            | Hóa chất vô cơ; các hợp chất vô cơ hay hữu cơ của kim loại quý, của...<br><i>Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals...</i>         | 745 300   | 750 333   | 769 704   |
| 29            | Hóa chất hữu cơ - <i>Organic chemicals</i>   | 183 109   | 172 329   | 177 925   |
| 30            | Dược phẩm - <i>Pharmaceutical products</i>   | 106 628   | 113 847   | 117 871   |
| 31            | Phân bón - <i>Fertilisers</i>  | 373 811   | 279 815   | 209 613   |
| 32            | Các chất chiết suất làm thuốc nhuộm hoặc thuốc da; ta nanh và các chất...<br><i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments...</i>   | 57 294    | 63 819    | 72 697    |
| 33            | Tinh dầu, các chất tựa nhựa; nước hoa, mỹ phẩm hoặc các chế phẩm dùng...<br><i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations...</i>     | 283 377   | 269 220   | 320 318   |
| 34            | Xà phòng, các chất hữu cơ để tẩy rửa bề mặt, các chế phẩm dùng để giặt, rửa...<br><i>Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating...</i> | 355 722   | 363 252   | 395 046   |
| 35            | Các chất chứa anbumin, các dạng tinh bột, keo, hồ, enzym<br><i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>                                      | 89 520    | 82 394    | 91 466    |
| 36            | Chất nổ, các sản phẩm pháo; các chất hỗn hợp pyrophoric; các sản phẩm...<br><i>Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain...</i>        | 252       | 32        | 582       |
| 37            | Các loại vật liệu ảnh hoặc điện ảnh<br><i>Photographic or cinematographic goods</i>  | 15 926    | 10 217    | 5 579     |
| 38            | Các sản phẩm hóa chất khác - <i>Miscellaneous chemical products</i>  | 546 158   | 492 975   | 514 006   |
| 39            | Plastic và các sản phẩm của plastic - <i>Plastics and articles thereof</i>   | 2 722 425 | 2 634 782 | 2 786 216 |
| 40            | Cao su và các sản phẩm của cao su - <i>Rubber and articles thereof</i>   | 2 751 212 | 2 539 570 | 2 845 962 |

28 Trị giá xuất nhập khẩu - Total value of exports and imports



## 5 (Tiếp theo) Trị giá xuất khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012) (Cont.) Exports by HS chapter

1000 USD

| Mã số<br>Code | Tên chương - Chapter  | 2014      | 2015      | 2016      |
|---------------|---|-----------|-----------|-----------|
| 41            | Da sống (trừ da lông) và da thuộc<br><i>Raw hides and skins (other than furskins) and leather</i>   | 351 217   | 454 984   | 408 969   |
| 42            | Các sản phẩm từ da thuộc; bộ yên cương, hàng du lịch, túi xách tay...<br><i>Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags...</i>  | 2 350 776 | 2 704 003 | 2 985 053 |
| 43            | Da lông và da lông nhân tạo; các sản phẩm từ da lông và da lông nhân tạo<br><i>Furskins and artificial fur; manufactures thereof</i>  | 28 575    | 127 477   | 142 541   |
| 44            | Gỗ và các mặt hàng bằng gỗ; than củi<br><i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>   | 2 115 023 | 2 477 816 | 2 290 126 |
| 45            | Lie và các sản phẩm làm bằng lie - <i>Cork and articles of cork</i>   | 142       | 160       | 176       |
| 46            | Các chế phẩm từ rơm, cỏ, giấy, các vật liệu tết bện; các sản phẩm bằng liễu gai...<br><i>Manufactures of straw, of esparto or other plaiting materials; basketware...</i>                             | 193 841   | 197 485   | 195 963   |
| 47            | Bột giấy làm từ gỗ hoặc từ các chất liệu sợi xenlulo khác; giấy, bìa...<br><i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic materials; recovered; waste...</i>  | 18 304    | 4 146     | 1 513     |
| 48            | Giấy và bìa giấy; các sản phẩm làm bằng bột giấy, bằng giấy hoặc từ bìa giấy<br><i>Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard</i>  | 478 949   | 461 873   | 523 405   |
| 49            | Sách, báo, tranh ảnh và các sản phẩm khác của công nghiệp in; ...<br><i>Printed books, newspaper, picture and other products of the printing...</i>   | 43 305    | 31 026    | 45 153    |
| 50            | Tơ tằm - <i>Silk</i>  | 68 332    | 68 062    | 73 130    |
| 51            | Lông cừu, lông động vật loại mịn hoặc loại thô; sợi từ lông đuôi và bờm ngựa, vải dệt thoi từ các nguyên liệu trên<br><i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>        | 4 875     | 4 570     | 6 289     |
| 52            | Bông - <i>Cotton</i>  | 1 553 286 | 1 706 681 | 2 096 055 |
| 53            | Xơ dệt gốc thực vật khác; sợi giấy và vải dệt thoi bằng sợi giấy<br><i>Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>   | 47 041    | 41 170    | 31 897    |
| 54            | Sợi Philamăng tổng hợp hoặc nhân tạo - <i>Man-made filaments</i>  | 834 726   | 778 456   | 749 766   |
| 55            | Sợi staple tổng hợp hoặc nhân tạo - <i>Man-made staple fibres</i>   | 535 264   | 473 347   | 491 747   |
| 56            | Mền xơ, phớt (nỉ, dạ), các sản phẩm không dệt; các loại sợi đặc biệt; dây xe...<br><i>Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes...</i>  | 244 826   | 261 401   | 288 981   |
| 57            | Thảm và các loại hàng dệt trải sàn khác<br><i>Carpets and other textile floor coverings</i>   | 30 960    | 33 293    | 35 099    |
| 58            | Các loại vải dệt thoi đặc biệt; các loại vải chần sợi vòng; ren; thảm trang trí; đồ trang trí; đồ thêu<br><i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings;...</i>       | 65 205    | 72 801    | 75 098    |
| 59            | Các loại vải dệt đã được thấm, tẩm, tráng, phủ, ép lớp; các sản phẩm dệt thích hợp để dùng trong công nghiệp<br><i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles...</i> | 519 020   | 526 865   | 484 693   |

## 5 (Tiếp theo) Trị giá xuất khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012) (Cont.) Exports by HS chapter

1000 USD

| Mã số<br>Code | Tên chương - Chapter  | 2014       | 2015       | 2016       |
|---------------|---|------------|------------|------------|
| 60            | Vải dệt kim hoặc móc - <i>Knitted or crocheted fabrics</i>  | 333 297    | 494 743    | 600 596    |
| 61            | Hàng may sẵn và đồ phụ trợ quần áo, dệt kim hoặc móc<br><i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>                                 | 9 180 768  | 10 111 020 | 10 801 484 |
| 62            | Hàng may sẵn và đồ phụ trợ quần áo, không thuộc hàng dệt kim hoặc móc<br><i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>            | 10 518 410 | 11 323 163 | 11 608 486 |
| 63            | Các sản phẩm dệt may sẵn khác; bộ vải kèm chỉ trang trí, quần áo cũ, vải vụn...<br><i>Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile...</i> | 1 302 303  | 1 370 827  | 1 359 836  |
| 64            | Giày, dép, ghệt và các sản phẩm tương tự; các bộ phận của các sản phẩm trên<br><i>Footwear, gaiters and the like; parts of such articles</i>                      | 10 690 489 | 12 438 847 | 13 476 379 |
| 65            | Mũ, khăn, mạng đội đầu và các bộ phận của các sản phẩm trên<br><i>Headgear and parts thereof</i>  | 267 027    | 293 584    | 342 341    |
| 66            | Ô, dù che, batoong, gậy chống, roi da, roi điều khiển súc vật kéo và...<br><i>Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops...</i>   | 12 941     | 20 197     | 20 884     |
| 67            | Lông vũ và lông mao chế biến, các sản phẩm bằng lông vũ hoặc lông mao...<br><i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down...</i>         | 35 790     | 31 012     | 37 763     |
| 68            | Sản phẩm làm bằng đá, thạch cao, xi măng, amiăng hoặc các vật liệu tương tự<br><i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials</i>     | 332 859    | 343 189    | 386 412    |
| 69            | Đồ gốm, sứ - <i>Ceramic products</i>  | 514 346    | 477 031    | 431 347    |
| 70            | Thủy tinh và các sản phẩm bằng thủy tinh - <i>Glass and glassware</i>   | 737 699    | 911 463    | 844 244    |
| 71            | Ngọc trai thiên nhiên hoặc nuôi cấy, đá quý hoặc đá nửa quý, kim loại quý,...<br><i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious...</i> | 723 636    | 689 931    | 991 290    |
| 72            | Sắt và thép - <i>Iron and steel</i>   | 2 502 614  | 2 203 818  | 2 248 673  |
| 73            | Các sản phẩm bằng sắt hoặc thép - <i>Articles of iron or steel</i>  | 1 736 887  | 1 762 597  | 1 995 848  |
| 74            | Đồng và các sản phẩm bằng đồng - <i>Copper and articles thereof</i>   | 267 978    | 319 749    | 514 704    |
| 75            | Niken và các sản phẩm bằng niken - <i>Nickel and articles thereof</i>   | 1 803      | 2 305      | 1 373      |
| 76            | Nhôm và các sản phẩm bằng nhôm - <i>Aluminium and articles thereof</i>  | 503 072    | 664 068    | 714 767    |
| 78            | Chì và các sản phẩm bằng chì - <i>Lead and articles thereof</i>   | 67 635     | 41 191     | 63 322     |
| 79            | Kẽm và các sản phẩm bằng kẽm - <i>Zinc and articles thereof</i>   | 16 175     | 17 629     | 14 585     |
| 80            | Thiếc và các sản phẩm bằng thiếc - <i>Tin and articles thereof</i>  | 50 103     | 28 795     | 32 560     |
| 81            | Kim loại thường khác; gốm kim loại; sản phẩm làm từ các kim loại và...<br><i>Other base metals; cermets; articles thereof</i>                                     | 32 588     | 40 994     | 34 916     |
| 82            | Dụng cụ, đồ nghề, dao, kéo và bộ đồ ăn làm từ kim loại thường, các bộ phận...<br><i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal...</i>            | 344 320    | 384 890    | 409 242    |

## 5 (Tiếp theo) Trị giá xuất khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012) (Cont.) Exports by HS chapter

1000 USD

| Mã số<br>Code | Tên chương - Chapter   | 2014       | 2015       | 2016       |
|---------------|--|------------|------------|------------|
| 83            | Hàng tạp hóa làm từ kim loại thường<br><i>Miscellaneous articles of base metal</i>   | 225 396    | 247 492    | 244 857    |
| 84            | Lò phản ứng hạt nhân; nồi hơi đun sủi; máy công cụ,<br>trang thiết bị cơ khí;...<br><i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts...</i>      | 8 932 477  | 10 045 237 | 9 699 156  |
| 85            | Máy móc, thiết bị điện và các bộ phận của chúng; máy ghi<br>và sao âm thanh...<br><i>Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders...</i>        | 36 494 505 | 47 399 605 | 57 192 921 |
| 86            | Đầu máy, toa xe lửa, xe điện và phụ tùng xe lửa, xe điện;<br>các bộ phận...<br><i>Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof;<br/>railway or...</i> | 3 652      | 1 771      | 1 458      |
| 87            | Xe cộ, trừ toa xe lửa hoặc xe điện; phụ tùng và các bộ phận phụ trợ<br>của chúng<br><i>Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and...</i>        | 1 913 136  | 1 909 916  | 2 067 747  |
| 88            | Phương tiện bay, tàu vũ trụ và các bộ phận của chúng<br><i>Aircraft, spacecraft, and parts thereof</i>   | 205 825    | 172 376    | 331 849    |
| 89            | Tàu thuyền và các kết cấu nổi - <i>Ships, boats and floating structures</i>  | 1 064 156  | 1 027 923  | 736 120    |
| 90            | Dụng cụ, máy móc quang học, nhiếp ảnh, điện ảnh, đo lường, kiểm tra...<br><i>Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision...</i>               | 3 061 546  | 3 482 047  | 4 343 556  |
| 91            | Đồng hồ thời gian và phụ tùng của đồng hồ<br><i>Clocks and watches and parts thereof</i>   | 33 393     | 51 250     | 52 336     |
| 92            | Nhạc cụ; phụ tùng và các bộ phận phụ trợ của nhạc cụ<br><i>Musical instruments; parts and accessories of such articles</i>   | 23 693     | 21 695     | 22 247     |
| 94            | Đồ đạc dùng trong nhà (giường, tủ, bàn, ghế...) bộ đồ giường,<br>đệm, lót, nệm...<br><i>Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushions and similar...</i>   | 5 016 815  | 5 483 213  | 5 856 760  |
| 95            | Đồ chơi, dụng cụ dùng cho giải trí và thể dục, thể thao; phụ tùng và...<br><i>Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof</i>                       | 649 528    | 790 121    | 957 349    |
| 96            | Các mặt hàng khác - <i>Miscellaneous manufactured articles</i>   | 413 325    | 455 613    | 500 589    |
| 97            | Các tác phẩm nghệ thuật, đồ sưu tầm và đồ cổ<br><i>Works of art, collectors, pieces and antiques</i>   | 869        | 1 081      | 1 769      |
| *             | Hàng hóa không phân tổ được - <i>Other commodities, n.e.s</i>  | 550 840    | 595 995    | 246 075    |

## 6 Trị giá nhập khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012)

### Imports by HS chapter

1000 USD

| Mã số<br>Code | Tên chương - Chapter   | 2014               | 2015               | 2016               |
|---------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|
|               | <b>TỔNG TRỊ GIÁ - TOTAL</b>  | <b>147 849 081</b> | <b>165 775 873</b> | <b>174 978 374</b> |
| 01            | Động vật sống - <i>Live animals</i>  | 282 831            | 470 576            | 385 902            |
| 02            | Thịt và các bộ phận nội tạng dùng làm thực phẩm<br><i>Meat and edible meat offal</i>   | 231 879            | 301 534            | 349 163            |
| 03            | Cá và động vật giáp xác, động vật thân mềm và động vật không xương sống...<br><i>Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates...</i>                     | 1 049 755          | 1 042 916          | 1 088 047          |
| 04            | Sữa và các SP từ sữa; trứng chim và trứng gia cầm; mật ong tự nhiên; thực phẩm...<br><i>Dairy produce; birds, eggs; natural honey; edible products of animal origin...</i> | 726 486            | 535 095            | 484 225            |
| 05            | Các sản phẩm khác từ động vật chưa được chi tiết ở nơi khác<br><i>Products of animal origin, not elsewhere specified included</i>  | 340 836            | 222 823            | 200 364            |
| 06            | Cây sống và các loại cây trồng khác; củ, rễ và các loại tương tự; hoa cắt rời và...<br><i>Live trees and other plants; bulbs, roots and the like; cut flowers and...</i>   | 64 978             | 76 974             | 83 722             |
| 07            | Rau và một số loại củ rễ ăn được<br><i>Edible vegetables and certain roots and tubers</i>  | 347 395            | 425 299            | 455 996            |
| 08            | Quả và hạt ăn được; vỏ quả họ chanh hoặc họ dưa...<br><i>Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons...</i>  | 930 681            | 1 494 489          | 2 275 952          |
| 09            | Cà phê, chè, chè Paraguay và các loại gia vị<br><i>Coffee, tea, maté and spices</i>  | 167 536            | 279 518            | 196 583            |
| 10            | Ngũ cốc - <i>Cereals</i>   | 1 924 301          | 2 307 781          | 2 745 572          |
| 11            | Các sản phẩm xay xát; mạch nha; tinh bột; inulin, gluten bột mỳ<br><i>Products of the milling industry; malt; starches; insulin; wheat gluten</i>                          | 271 382            | 251 555            | 274 467            |
| 12            | Hạt và quả có dầu; các loại quả hạt khác; cây công nghiệp, cây dược liệu; rơm...<br><i>Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit...</i>       | 1 013 476          | 921 300            | 813 177            |
| 13            | Cánh kiến đồ; gôm, các loại nhựa cây và chất chiết suất từ thực vật<br><i>Lac; gums, resins and other vegetable saps and extracts</i>                                      | 41 151             | 49 298             | 56 993             |
| 14            | Vật liệu thực vật dùng để tết bện; các sản phẩm thực vật...<br><i>Vegetable plaiting materials; vegetable products not elsewhere specified...</i>                          | 1 646              | 2 350              | 2 734              |
| 15            | Mỡ và dầu động vật hoặc thực vật; các sản phẩm lấy từ mỡ hoặc dầu động vật...<br><i>Animal or vegetable fats and oils and their cleavage products; prepared...</i>         | 765 609            | 686 881            | 705 784            |
| 16            | Các sản phẩm chế biến từ thịt, cá, ĐV giáp xác, động vật thân mềm hoặc...<br><i>Preparation of meat, of fish or of crustaceans, mollusks or other aquatic...</i>           | 19 505             | 29 711             | 27 643             |
| 17            | Đường và các loại mứt, kẹo có đường<br><i>Sugars and sugar confectionery</i>   | 233 835            | 291 184            | 378 423            |
| 18            | Cacao và các sản phẩm chế biến từ cacao<br><i>Cocoa and cocoa preparations</i>   | 32 555             | 35 919             | 43 850             |

## 6 (Tiếp theo) Trị giá nhập khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012) (Cont.) Imports by HS chapter

1000 USD

| Mã số<br>Code | Tên chương - Chapter   | 2014       | 2015      | 2016       |
|---------------|--|------------|-----------|------------|
| 19            | Sản phẩm chế biến từ ngũ cốc, bột, tinh bột hoặc sữa; các loại bánh<br><i>Preparations of cereals, flour, starch or milk; pastrycooks' products</i>                | 542 431    | 520 440   | 577 222    |
| 20            | Sản phẩm chế biến từ rau, quả, hạt hoặc các phần khác của cây<br><i>Preparations of vegetables, fruit, nuts or other parts of plants</i>                           | 45 344     | 58 759    | 70 191     |
| 21            | Các sản phẩm chế biến ăn được khác<br><i>Miscellaneous edible preparations</i>   | 529 694    | 597 199   | 644 283    |
| 22            | Đồ uống, rượu và giấm - <i>Beverages, spirits and vinegar</i>  | 161 065    | 163 335   | 155 793    |
| 23            | Phế thải, phế liệu từ ngành công nghiệp thực phẩm; thức ăn gia súc đã chế biến<br><i>Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder</i>       | 3 253 539  | 3 390 806 | 3 448 897  |
| 24            | Thuốc lá lá và nguyên liệu thay thế thuốc lá lá đã chế biến<br><i>Tobacco and manufactured tobacco substitutes</i>   | 224 656    | 247 227   | 261 171    |
| 25            | Muối, lưu huỳnh; đất và đá; thạch cao; vôi và xi măng<br><i>Salt; sulphur; earth and stone; plastering materials, lime and cement</i>                              | 351 640    | 392 050   | 361 969    |
| 26            | Quặng, xỉ và tro - <i>Ores, slag and ash</i>   | 224 171    | 157 562   | 320 560    |
| 27            | Nhiên liệu khoáng; dầu khoáng và các sản phẩm phân tách từ chúng;...<br><i>Mineral fuels, mineral oil and products of their distillation; bituminous...</i>        | 10 443 776 | 7 932 091 | 7 740 860  |
| 28            | Hóa chất vô cơ; các hợp chất vô cơ hay hữu cơ của kim loại quý, của...<br><i>Inorganic chemicals; organic or inorganic compounds of precious metals...</i>         | 948 900    | 938 490   | 1 014 998  |
| 29            | Hóa chất hữu cơ - <i>Organic chemicals</i>   | 2 725 093  | 2 533 971 | 2 580 086  |
| 30            | Dược phẩm - <i>Pharmaceutical products</i>   | 2 173 628  | 2 474 224 | 2 762 982  |
| 31            | Phân bón - <i>Fertilisers</i>  | 1 240 810  | 1 439 172 | 1 125 848  |
| 32            | Các chất chiết suất làm thuốc nhuộm hoặc thuốc da; ta nanh và các chất...<br><i>Tanning or dyeing extracts; tannins and their derivatives; dyes, pigments...</i>   | 1 083 461  | 1 125 674 | 1 267 549  |
| 33            | Tinh dầu, các chất tựa nhựa; nước hoa, mỹ phẩm hoặc các chế phẩm dùng...<br><i>Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic or toilet preparations...</i>     | 560 286    | 606 558   | 613 292    |
| 34            | Xà phòng, các chất hữu cơ để tẩy rửa bề mặt, các chế phẩm dùng để giặt, rửa...<br><i>Soap, organic surface-active agents, washing preparations, lubricating...</i> | 421 065    | 458 674   | 537 501    |
| 35            | Các chất chứa anbumin, các dạng tinh bột, keo, hồ, enzym<br><i>Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes</i>                                      | 408 897    | 440 872   | 501 225    |
| 36            | Chất nổ, các sản phẩm pháo; các chất hỗn hợp pyrophoric; các sản phẩm...<br><i>Explosives; pyrotechnic products; matches; pyrophoric alloys; certain...</i>        | 3 977      | 6 029     | 926        |
| 37            | Các loại vật liệu ảnh hoặc điện ảnh<br><i>Photographic or cinematographic goods</i>  | 82 743     | 88 510    | 98 570     |
| 38            | Các sản phẩm hóa chất khác - <i>Miscellaneous chemical products</i>  | 2 107 989  | 2 108 730 | 2 287 823  |
| 39            | Plastic và các sản phẩm của plastic - <i>Plastics and articles thereof</i>   | 9 714 834  | 9 919 413 | 10 947 221 |
| 40            | Cao su và các sản phẩm của cao su - <i>Rubber and articles thereof</i>   | 1 547 191  | 1 603 891 | 1 762 468  |

## 6 (Tiếp theo) Trị giá nhập khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012) (Cont.) Imports by HS chapter

1000 USD

| Mã số Code | Tên chương - Chapter  | 2014      | 2015      | 2016      |
|------------|---|-----------|-----------|-----------|
| 41         | Da sống (trừ da lông) và da thuộc<br><i>Raw hides and skins (other than furskins) and leather</i>   | 1 686 007 | 1 741 976 | 1 667 965 |
| 42         | Các sản phẩm từ da thuộc; bộ yên cương, hàng du lịch, túi xách tay...<br><i>Articles of leather; saddlery and harness; travel goods, handbags...</i>  | 100 255   | 115 999   | 122 647   |
| 43         | Da lông và da lông nhân tạo; các sản phẩm từ da lông và da lông nhân tạo<br><i>Furskins and artificial fur; manufactures thereof</i>  | 155 118   | 251 315   | 209 501   |
| 44         | Gỗ và các mặt hàng bằng gỗ; than củi<br><i>Wood and articles of wood; wood charcoal</i>   | 2 156 671 | 2 091 642 | 1 788 047 |
| 45         | Lie và các sản phẩm làm bằng lie - <i>Cork and articles of cork</i>   | 760       | 857       | 754       |
| 46         | Các chế phẩm từ rơm, cỏ, giấy, các vật liệu tết bện; các sản phẩm bằng liễu gai...<br><i>Manufactures of straw, of esparto or other plaiting materials; basketware...</i>                             | 3 351     | 6 553     | 10 248    |
| 47         | Bột giấy làm từ gỗ hoặc từ các chất liệu sợi xenlulo khác; giấy, bìa...<br><i>Pulp of wood or of other fibrous cellulosic materials; recovered; waste...</i>  | 271 923   | 248 445   | 264 870   |
| 48         | Giấy và bìa giấy; các sản phẩm làm bằng bột giấy, bằng giấy hoặc từ bìa giấy<br><i>Paper and paperboard; articles of paper pulp, of paper or of paperboard</i>  | 1 887 738 | 2 008 046 | 2 145 911 |
| 49         | Sách, báo, tranh ảnh và các sản phẩm khác của công nghiệp in; các loại...<br><i>Printed books, newspaper, picture and other products of the printing...</i>   | 142 791   | 125 788   | 94 279    |
| 50         | Tơ tằm - <i>Silk</i>  | 74 228    | 67 431    | 65 810    |
| 51         | Lông cừu, lông động vật loại mịn hoặc loại thô; sợi từ lông đuôi và bờm ngựa, vải dệt thoi từ các nguyên liệu trên<br><i>Wool, fine or coarse animal hair; horsehair yarn and woven fabric</i>        | 153 996   | 165 723   | 206 277   |
| 52         | Bông - <i>Cotton</i>  | 3 205 948 | 3 398 791 | 3 376 367 |
| 53         | Xơ dệt gốc thực vật khác; sợi giấy và vải dệt thoi bằng sợi giấy<br><i>Other vegetable textile fibres; paper yarn and woven fabrics of paper yarn</i>   | 38 661    | 57 840    | 88 349    |
| 54         | Sợi Philamăng tổng hợp hoặc nhân tạo - <i>Man-made filaments</i>  | 1 955 426 | 2 084 167 | 2 141 669 |
| 55         | Sợi staple tổng hợp hoặc nhân tạo - <i>Man-made staple fibres</i>   | 2 844 527 | 2 931 965 | 2 873 251 |
| 56         | Mền xơ, phớt (nỉ, dạ), các sản phẩm không dệt; các loại sợi đặc biệt; dây xe...<br><i>Wadding, felt and nonwovens; special yarns; twine, cordage, ropes...</i>  | 619 989   | 634 101   | 692 363   |
| 57         | Thảm và các loại hàng dệt trải sàn khác<br><i>Carpets and other textile floor coverings</i>   | 41 342    | 42 366    | 49 133    |
| 58         | Các loại vải dệt thoi đặc biệt; các loại vải chần sợi vòng; ren; thảm trang trí; đồ trang trí; đồ thêu<br><i>Special woven fabrics; tufted textile fabrics; lace; tapestries; trimmings;...</i>       | 896 941   | 952 800   | 1 038 229 |
| 59         | Các loại vải dệt đã được thấm, tẩm, tráng, phủ, ép lớp; các sản phẩm dệt thích hợp để dùng trong công nghiệp<br><i>Impregnated, coated, covered or laminated textile fabrics; textile articles...</i> | 963 371   | 1 002 638 | 1 022 774 |

## 6 (Tiếp theo) Trị giá nhập khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012) (Cont.) Imports by HS chapter

1000 USD

| Mã số Code | Tên chương - Chapter  | 2014      | 2015      | 2016      |
|------------|---|-----------|-----------|-----------|
| 60         | Vải dệt kim hoặc móc - <i>Knitted or crocheted fabrics</i>  | 3 191 604 | 3 556 386 | 3 886 620 |
| 61         | Hàng may sẵn và đồ phụ trợ quần áo, dệt kim hoặc móc<br><i>Articles of apparel and clothing accessories, knitted or crocheted</i>                                 | 273 334   | 277 780   | 308 205   |
| 62         | Hàng may sẵn và đồ phụ trợ quần áo, không thuộc hàng dệt kim hoặc móc<br><i>Articles of apparel and clothing accessories, not knitted or crocheted</i>            | 206 376   | 210 417   | 231 735   |
| 63         | Các sản phẩm dệt may sẵn khác; bộ vải kèm chỉ trang trí, quần áo cũ, vải vụn...<br><i>Other made up textile articles; sets; worn clothing and worn textile...</i> | 56 885    | 64 359    | 84 846    |
| 64         | Giày, dép, ghệt và các sản phẩm tương tự; các bộ phận của các sản phẩm trên<br><i>Footwear, gaiters and the like; parts of such articles</i>                      | 494 605   | 598 747   | 731 107   |
| 65         | Mũ, khăn, mạng đội đầu và các bộ phận của các sản phẩm trên<br><i>Headgear and parts thereof</i>  | 15 216    | 19 574    | 27 709    |
| 66         | Ô, dù che, batoong, gậy chống, roi da, roi điều khiển súc vật kéo và...<br><i>Umbrellas, sun umbrellas, walking-sticks, seat-sticks, whips, riding-crops...</i>   | 3 384     | 4 554     | 7 197     |
| 67         | Lông vũ và lông mao chế biến, các sản phẩm bằng lông vũ hoặc lông mao...<br><i>Prepared feathers and down and articles made of feathers or of down...</i>         | 72 988    | 48 719    | 26 844    |
| 68         | Sản phẩm làm bằng đá, thạch cao, xi măng, amiăng hoặc các vật liệu tương tự<br><i>Articles of stone, plaster, cement, asbestos, mica or similar materials</i>     | 312 114   | 313 451   | 364 502   |
| 69         | Đồ gốm, sứ - <i>Ceramic products</i>  | 265 454   | 310 089   | 340 837   |
| 70         | Thủy tinh và các sản phẩm bằng thủy tinh - <i>Glass and glassware</i>   | 528 566   | 582 278   | 859 332   |
| 71         | Ngọc trai thiên nhiên hoặc nuôi cấy, đá quý hoặc đá nửa quý, kim loại quý,...<br><i>Natural or cultured pearls, precious or semi-precious stones, precious...</i> | 613 139   | 592 364   | 570 338   |
| 72         | Sắt và thép - <i>Iron and steel</i>   | 9 290 380 | 8 724 835 | 9 108 607 |
| 73         | Các sản phẩm bằng sắt hoặc thép - <i>Articles of iron or steel</i>  | 3 193 042 | 3 786 346 | 2 975 806 |
| 74         | Đồng và các sản phẩm bằng đồng - <i>Copper and articles thereof</i>   | 1 712 099 | 1 822 023 | 1 979 260 |
| 75         | Niken và các sản phẩm bằng niken - <i>Nickel and articles thereof</i>   | 37 766    | 41 774    | 60 255    |
| 76         | Nhôm và các sản phẩm bằng nhôm - <i>Aluminium and articles thereof</i>  | 1 693 916 | 2 571 530 | 2 964 987 |
| 78         | Chì và các sản phẩm bằng chì - <i>Lead and articles thereof</i>   | 316 512   | 257 400   | 298 091   |
| 79         | Kẽm và các sản phẩm bằng kẽm - <i>Zinc and articles thereof</i>   | 273 900   | 280 725   | 352 834   |
| 80         | Thiếc và các sản phẩm bằng thiếc - <i>Tin and articles thereof</i>  | 33 447    | 40 614    | 57 600    |
| 81         | Kim loại thường khác; gốm kim loại; sản phẩm làm từ các kim loại và...<br><i>Other base metals; cermets; articles thereof</i>                                     | 95 234    | 65 846    | 54 043    |
| 82         | Dụng cụ, đồ nghề, dao, kéo và bộ đồ ăn làm từ kim loại thường, các bộ phận...<br><i>Tools, implements, cutlery, spoons and forks, of base metal...</i>            | 333 033   | 445 415   | 479 731   |

**6** (Tiếp theo) **Trị giá nhập khẩu phân theo chương DM Hệ thống điều hoà (HS 2012)**  
 (Cont.) *Imports by HS chapter*

1000 USD

| Mã số<br>Code | Tên chương - Chapter   | 2014       | 2015       | 2016       |
|---------------|--|------------|------------|------------|
| 83            | Hàng tạp hóa làm từ kim loại thường<br><i>Miscellaneous articles of base metal</i>   | 553 433    | 619 526    | 694 739    |
| 84            | Lò phản ứng hạt nhân; nồi hơi đun sủi; máy công cụ,<br>trang thiết bị cơ khí;...<br><i>Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts...</i>      | 17 142 723 | 21 112 809 | 20 723 073 |
| 85            | Máy móc, thiết bị điện và các bộ phận của chúng; máy ghi<br>và sao âm thanh...<br><i>Electrical machinery and equipment and parts thereof; sound recorders...</i>        | 34 080 845 | 41 856 688 | 47 731 845 |
| 86            | Đầu máy, toa xe lửa, xe điện và phụ tùng xe lửa, xe điện;<br>các bộ phận...<br><i>Railway or tramway locomotives, rolling-stock and parts thereof;<br/>railway or...</i> | 39 759     | 53 073     | 47 104     |
| 87            | Xe cộ, trừ toa xe lửa hoặc xe điện; phụ tùng và các bộ phận phụ trợ<br>của chúng<br><i>Vehicles other than railway or tramway rolling-stock, and parts and...</i>        | 3 183 011  | 5 421 009  | 4 948 395  |
| 88            | Phương tiện bay, tàu vũ trụ và các bộ phận của chúng<br><i>Aircraft, spacecraft, and parts thereof</i>   | 338 113    | 1 572 289  | 678 920    |
| 89            | Tàu thuyền và các kết cấu nổi - <i>Ships, boats and floating structures</i>  | 111 017    | 151 969    | 225 036    |
| 90            | Dụng cụ, máy móc quang học, nhiếp ảnh, điện ảnh, đo lường, kiểm tra...<br><i>Optical, photographic, cinematographic, measuring, checking, precision...</i>               | 2 926 073  | 3 597 609  | 4 643 453  |
| 91            | Đồng hồ thời gian và phụ tùng của đồng hồ<br><i>Clocks and watches and parts thereof</i>   | 61 222     | 70 324     | 84 309     |
| 92            | Nhạc cụ; phụ tùng và các bộ phận phụ trợ của nhạc cụ<br><i>Musical instruments; parts and accessories of such articles</i>   | 20 790     | 28 470     | 28 444     |
| 94            | Đồ đạc dùng trong nhà (giường, tủ, bàn, ghế...) bộ đồ giường,<br>đệm, lót, nệm...<br><i>Furniture; bedding, mattresses, mattress supports, cushion and similar...</i>    | 331 121    | 435 767    | 627 704    |
| 95            | Đồ chơi, dụng cụ dùng cho giải trí và thể dục, thể thao; phụ tùng và...<br><i>Toys, games and sports requisites; parts and accessories thereof</i>                       | 108 290    | 150 227    | 218 020    |
| 96            | Các mặt hàng khác - <i>Miscellaneous manufactured articles</i>   | 756 684    | 779 265    | 836 460    |
| 97            | Các tác phẩm nghệ thuật, đồ sưu tầm và đồ cổ<br><i>Works of art, collectors, pieces and antiques</i>   | 775        | 393        | 5 982      |
| *             | Hàng hóa không phân tổ được - <i>Other commodities, n.e.s</i>  | 742 157    | 753 907    | 205 930    |



## 7 Số nước có quan hệ buôn bán và thị phần phân theo khu vực địa lý

*Number of trading partners & market percentage share by geographical region*

| Khu vực địa lý<br><i>Geographical region</i>                                     | 2014                           |                                     | 2015                           |                                     | 2016                           |                                     |
|--|--------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------------|
|  | Số lượng nước<br><i>Number</i> | Thị phần<br><i>Market share (%)</i> | Số lượng nước<br><i>Number</i> | Thị phần<br><i>Market share (%)</i> | Số lượng nước<br><i>Number</i> | Thị phần<br><i>Market share (%)</i> |
| <b>TỔNG SỐ - TOTAL</b>   | <b>151</b>                     | <b>100,0</b>                        | <b>146</b>                     | <b>100,0</b>                        | <b>146</b>                     | <b>100,0</b>                        |
| <b>I. Châu Á - Asia</b>  | <b>41</b>                      | <b>65,6</b>                         | <b>38</b>                      | <b>65,0</b>                         | <b>40</b>                      | <b>64,3</b>                         |
| 1. Đông Nam Á - <i>Southeast Asia</i>  | 10                             | 14,1                                | 9                              | 12,8                                | 10                             | 11,8                                |
| 2. Đông Á - <i>Eastern Asia</i>  | 7                              | 45,2                                | 7                              | 46,4                                | 7                              | 47,4                                |
| 3. Trung Nam Á<br><i>South-Central Asia</i>                                      | 8                              | 2,5                                 | 7                              | 2,1                                 | 8                              | 2,0                                 |
| 4. Tây Á - <i>Western Asia</i>   | 16                             | 3,8                                 | 15                             | 3,7                                 | 15                             | 3,0                                 |
| <b>II. Châu Âu - Europe</b>  | <b>33</b>                      | <b>13,7</b>                         | <b>36</b>                      | <b>13,7</b>                         | <b>35</b>                      | <b>14,2</b>                         |
| 1. Đông Âu - <i>Eastern Europe</i>   | 9                              | 1,6                                 | 9                              | 1,3                                 | 9                              | 1,5                                 |
| 2. Bắc Âu - <i>Northern Europe</i>   | 9                              | 2,4                                 | 10                             | 2,6                                 | 10                             | 2,7                                 |
| 3. Nam Âu - <i>Southern Europe</i>   | 7                              | 2,6                                 | 9                              | 2,4                                 | 8                              | 2,4                                 |
| 4. Tây Âu - <i>Western Europe</i>  | 8                              | 7,1                                 | 8                              | 7,4                                 | 8                              | 7,5                                 |
| <b>III. Châu Mỹ - America</b>  | <b>26</b>                      | <b>15,6</b>                         | <b>25</b>                      | <b>16,8</b>                         | <b>26</b>                      | <b>17,5</b>                         |
| 1. Bắc Mỹ - <i>North America</i>   | 2                              | 12,5                                | 2                              | 13,5                                | 2                              | 14,3                                |
| 2. Các nước Mỹ La tinh<br>và vùng Ca-ri-bê<br><i>Latin America and Caribbean</i> | 24                             | 3,0                                 | 23                             | 3,4                                 | 24                             | 3,2                                 |
| <b>IV. Châu Phi - Africa</b>   | <b>42</b>                      | <b>1,6</b>                          | <b>40</b>                      | <b>1,6</b>                          | <b>38</b>                      | <b>1,5</b>                          |
| <b>V. Châu Đại Dương - Oceania</b>   | <b>9</b>                       | <b>2,4</b>                          | <b>7</b>                       | <b>1,8</b>                          | <b>7</b>                       | <b>1,8</b>                          |
| <b>VI. Không phân tổ được - N.E.S</b>  |                                | <b>1,2</b>                          |                                | <b>1,1</b>                          |                                | <b>0,7</b>                          |

# 8 Trị giá xuất/nhập khẩu phân theo nước và khối nước

## Exports and imports by country and country groups

1000 USD

| Tên nước, khối nước<br>Country - Country groups                | 2014               |                    |                    | 2015               |                    |                    | 2016               |                    |                    |
|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|  | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp.  | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp.  | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp.  |
| <b>TỔNG TRỊ GIÁ - TOTAL</b>                                    | <b>150 217 139</b> | <b>147 849 081</b> | <b>2 368 057</b>   | <b>162 016 742</b> | <b>165 775 873</b> | <b>-3 759 130</b>  | <b>176 580 787</b> | <b>174 978 374</b> | <b>1 602 412</b>   |
| <b>Trong đó: DN có vốn ĐTTT nước ngoài<br/>FDI Enterprises</b> |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>Kể cả dầu thô<br/>Including crude oil</b>                   | <b>101 179 770</b> | <b>84 210 942</b>  | <b>16 968 828</b>  | <b>114 380 424</b> | <b>97 226 495</b>  | <b>17 153 930</b>  | <b>126 235 565</b> | <b>102 436 031</b> | <b>23 799 534</b>  |
| <b>Không kể dầu thô<br/>Excluding crude oil</b>                | <b>93 955 540</b>  | <b>84 210 942</b>  | <b>9 744 598</b>   | <b>110 556 645</b> | <b>97 226 495</b>  | <b>13 330 150</b>  | <b>123 874 419</b> | <b>102 436 031</b> | <b>21 438 388</b>  |
| <b>A. PHÂN THEO KHU VỰC ĐỊA LÝ<br/>BY GEOGRAPHICAL REGION</b>  |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |                    |
| <b>I. CHÂU Á - ASIA</b>  | <b>75 160 552</b>  | <b>120 428 062</b> | <b>-45 267 510</b> | <b>79 344 540</b>  | <b>133 671 094</b> | <b>-54 326 554</b> | <b>85 699 500</b>  | <b>140 289 990</b> | <b>-54 590 490</b> |
| <b>1. Đông Nam Á<br/>South East Asia</b>                       | <b>19 170 077</b>  | <b>22 918 724</b>  | <b>-3 748 647</b>  | <b>18 195 134</b>  | <b>23 785 895</b>  | <b>-5 590 760</b>  | <b>17 496 463</b>  | <b>24 085 914</b>  | <b>-6 589 450</b>  |
| Bru-nây - Brunei   | 49 626             | 102 297            | -52 671            | 25 521             | 48 109             | -22 588            | 20 052             | 70 509             | -50 457            |
| Cam-pu-chia - Cambodia   | 2 685 437          | 623 405            | 2 062 031          | 2 395 221          | 949 484            | 1 445 738          | 2 199 398          | 728 828            | 1 470 570          |
| In-đô-nê-xi-a - Indonesia                                      | 2 890 397          | 2 488 501          | 401 896            | 2 847 607          | 2 740 336          | 107 271            | 2 617 851          | 2 992 478          | -374 627           |
| Lào - Laos   | 484 031            | 802 148            | -318 117           | 523 311            | 588 323            | -65 012            | 477 757            | 347 113            | 130 645            |
| Ma-lai-xi-a - Malaysia   | 3 926 398          | 4 203 573          | -277 175           | 3 577 077          | 4 188 028          | -610 951           | 3 341 986          | 5 174 313          | -1 832 327         |
| Mi-an-ma - Myanmar   | 344 983            | 134 622            | 210 361            | 375 724            | 58 920             | 316 803            | 461 627            | 88 827             | 372 800            |
| Phi-lip-pin - Philippines                                      | 2 310 333          | 675 941            | 1 634 393          | 2 016 401          | 898 936            | 1 117 465          | 2 219 875          | 1 060 165          | 1 159 709          |
| Xinh-ga-po - Singapore   | 2 942 040          | 6 834 730          | -3 892 690         | 3 256 607          | 6 038 259          | -2 781 652         | 2 419 889          | 4 768 529          | -2 348 640         |
| Thái Lan - Thailand  | 3 473 523          | 7 053 283          | -3 579 759         | 3 177 666          | 8 275 500          | -5 097 834         | 3 690 732          | 8 855 140          | -5 164 409         |
| <b>2. Đông Á - East Asia</b>                                   | <b>44 359 594</b>  | <b>90 335 059</b>  | <b>-45 975 465</b> | <b>48 654 742</b>  | <b>103 562 342</b> | <b>-54 907 601</b> | <b>56 415 212</b>  | <b>110 102 947</b> | <b>-53 687 735</b> |
| Đài Loan - Taiwan  | 2 306 504          | 11 063 579         | -8 757 075         | 2 076 425          | 10 951 270         | -8 874 844         | 2 272 040          | 11 241 779         | -8 969 739         |
| Hàn Quốc - Korea, Rep.   | 7 167 479          | 21 728 466         | -14 560 987        | 8 915 384          | 27 578 526         | -18 663 142        | 11 406 058         | 32 193 121         | -20 787 063        |
| Hồng Kông, Trung Quốc<br>Hong Kong, China                      | 5 264 731          | 1 036 868          | 4 227 863          | 6 959 274          | 1 320 362          | 5 638 912          | 6 088 077          | 1 500 284          | 4 587 793          |
| Ma Cao, Trung Quốc<br>Macau, China                             |                    |                    |                    | 22 475             | 7 292              | 15 183             | 8 031              | 11 343             | -3 312             |
| Mông Cổ - Mongolia   | 17 501             | 1 498              | 16 003             | 13 156             | 21 828             | -8 671             | 19 073             | 39 294             | -20 221            |
| Nhật Bản - Japan   | 14 674 923         | 12 857 046         | 1 817 877          | 14 100 341         | 14 225 051         | -124 710           | 14 671 489         | 15 098 323         | -426 834           |
| Trung Quốc - China   | 14 928 318         | 43 647 603         | -28 719 285        | 16 567 686         | 49 458 014         | -32 890 328        | 21 950 445         | 50 018 803         | -28 068 359        |
| <b>3. Trung Nam Á<br/>South-Central Asia</b>                   | <b>3 931 792</b>   | <b>3 409 083</b>   | <b>522 709</b>     | <b>3 848 199</b>   | <b>2 944 971</b>   | <b>903 228</b>     | <b>4 059 185</b>   | <b>3 115 233</b>   | <b>943 953</b>     |
| Ấn Độ - India  | 2 510 734          | 3 110 982          | -600 248           | 2 469 722          | 2 655 163          | -185 441           | 2 687 193          | 2 745 535          | -58 341            |
| Băng-la-đet - Bangladesh                                       | 709 898            | 56 006             | 653 893            | 569 999            | 41 546             | 528 452            | 554 679            | 52 446             | 502 233            |
| Ca-dắc-xtan - Kazakhstan                                       | 219 050            | 10 435             | 208 615            | 154 028            | 9 116              | 144 913            | 141 928            | 55 874             | 86 054             |
| Nê-pan - Nepal   | 27 704             | 257                | 27 447             | 24 241             | 1 269              | 22 972             | 33 715             | 181                | 33 534             |
| Pa-ki-xtan - Pakistan  | 282 460            | 144 354            | 138 106            | 419 750            | 159 968            | 259 782            | 435 625            | 128 842            | 306 783            |
| U-zo-bê-ki-xtan<br>Uzbekistan                                  | 14 809             | 7 008              | 7 801              | 18 018             | 4 021              | 13 997             | 9 658              | 27 772             | -18 114            |
| Xri-lan-ka - Sri Lanka   | 166 695            | 80 041             | 86 654             | 192 442            | 73 888             | 118 553            | 186 732            | 103 561            | 83 171             |

## 8 (Tiếp theo) Trị giá xuất/nhập khẩu phân theo nước và khối nước (Cont.) Exports and imports by country and country groups

1000 USD

| Tên nước, khối nước<br>Country - Country groups | 2014               |                    |                   | 2015               |                    |                   | 2016               |                    |                   |
|---|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
|   | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. |
| <b>4. Tây Á - Western Asia</b>                  | <b>7 699 089</b>   | <b>3 765 195</b>   | <b>3 933 894</b>  | <b>8 646 465</b>   | <b>3 377 886</b>   | <b>5 268 579</b>  | <b>7 728 640</b>   | <b>2 985 896</b>   | <b>4 742 743</b>  |
| A-dec-bai-zan - Azerbaijan                      | 73 590             | 348 821            | - 275 231         | 34 216             |                    | 34 216            | 5 139              | 104 946            | - 99 808          |
| Ả-rập Xê-út - Saudi Arabia                      | 534 233            | 1 336 918          | - 802 685         | 534 044            | 1 105 810          | - 571 766         | 394 083            | 1 165 277          | - 771 195         |
| Ba-ren - Bahrain                                | 13 889             | 12 329             | 1 560             | 15 494             | 7 091              | 8 402             | 18 148             | 11 043             | 7 105             |
| Các TVQ Ả-rập TN<br>United Arab Emirates        | 4 626 999          | 466 078            | 4 160 921         | 5 690 916          | 521 548            | 5 169 368         | 4 999 553          | 450 369            | 4 549 184         |
| Cô-oét - Kuwait                                 | 72 183             | 611 125            | - 538 943         | 88 174             | 130 606            | - 42 432          | 73 261             | 110 359            | - 37 099          |
| Gru-di-a - Georgia                              | 38 131             | 1 173              | 36 958            | 26 102             | 43 966             | - 17 864          | 18 711             | 12 993             | 5 718             |
| Ix-ra-en - Israel                               | 495 824            | 570 139            | - 74 315          | 533 652            | 1 161 387          | - 627 734         | 554 091            | 688 269            | - 134 177         |
| Gioóc-đa-ni - Jordan                            | 81 463             | 20 444             | 61 020            | 159 165            | 13 803             | 145 362           | 127 630            | 7 691              | 119 939           |
| Li-băng - Lebanon                               | 69 593             | 1 130              | 68 463            | 57 204             | 1 006              | 56 198            | 60 374             | 598                | 59 776            |
| Ô Man - Oman                                    | 39 323             | 29 462             | 9 861             | 33 246             | 32 180             | 1 066             | 28 865             | 45 964             | - 17 099          |
| Qua-ta - Qatar                                  | 36 582             | 220 298            | - 183 715         | 42 075             | 187 567            | - 145 491         | 30 354             | 181 283            | - 150 930         |
| Síp - Cyprus                                    | 28 706             | 17 710             | 10 995            | 33 429             | 25 298             | 8 131             | 38 123             | 35 567             | 2 556             |
| Thổ Nhĩ Kỳ - Turkey                             | 1 507 591          | 128 986            | 1 378 604         | 1 359 630          | 147 338            | 1 212 292         | 1 328 764          | 171 384            | 1 157 381         |
| Xy-ri - Syrian Arab Rep.                        | 34 949             | 304                | 34 645            | 23 510             | 286                | 23 224            | 32 193             | 151                | 32 042            |
| Yê-men - Yemen                                  | 24 540             | 78                 | 24 462            | 15 608             |                    | 15 608            | 19 352             | 3                  | 19 350            |
| <b>II. CHÂU ÂU - EUROPE</b>                     | <b>30 217 470</b>  | <b>10 483 346</b>  | <b>19 734 124</b> | <b>32 874 526</b>  | <b>12 125 634</b>  | <b>20 748 892</b> | <b>36 500 819</b>  | <b>13 264 382</b>  | <b>23 236 436</b> |
| <b>1. Đông Âu<br/>Eastern Europe</b>            | <b>3 268 308</b>   | <b>1 501 106</b>   | <b>1 767 202</b>  | <b>2 843 330</b>   | <b>1 476 357</b>   | <b>1 366 973</b>  | <b>3 202 817</b>   | <b>2 146 019</b>   | <b>1 056 798</b>  |
| Ba Lan - Poland                                 | 509 061            | 150 580            | 358 480           | 585 158            | 175 427            | 409 731           | 597 613            | 191 745            | 405 867           |
| Bê-la-rut - Belarus                             | 13 982             | 93 108             | - 79 126          | 4 627              | 120 125            | - 115 498         | 2 541              | 92 017             | - 89 476          |
| Bun-ga-ri - Bulgaria                            | 47 705             | 39 356             | 8 348             | 40 845             | 61 575             | - 20 730          | 44 630             | 171 027            | - 126 397         |
| Hung-ga-ry - Hungary                            | 54 998             | 120 545            | - 65 547          | 65 735             | 129 373            | - 63 638          | 93 332             | 173 160            | - 79 828          |
| Nga - Russia                                    | 1 724 911          | 826 706            | 898 205           | 1 438 337          | 748 249            | 690 088           | 1 616 086          | 1 136 833          | 479 253           |
| Ru-ma-ni - Romania                              | 99 228             | 51 277             | 47 951            | 102 174            | 73 423             | 28 750            | 97 209             | 168 391            | - 71 183          |
| Séc - Czech Rep.                                | 218 576            | 74 886             | 143 690           | 170 941            | 75 551             | 95 390            | 146 174            | 104 588            | 41 586            |
| Slô-va-ki-a - Slovakia                          | 370 489            | 28 259             | 342 230           | 275 551            | 18 091             | 257 459           | 416 721            | 32 313             | 384 408           |
| U-crai-na - Ukraine                             | 229 360            | 116 389            | 112 971           | 159 963            | 74 543             | 85 420            | 188 513            | 75 945             | 112 568           |
| <b>2. Bắc Âu<br/>Northern Europe</b>            | <b>5 455 818</b>   | <b>1 690 586</b>   | <b>3 765 232</b>  | <b>6 414 430</b>   | <b>1 968 926</b>   | <b>4 445 504</b>  | <b>6 664 712</b>   | <b>2 935 022</b>   | <b>3 729 690</b>  |
| Ai Len - Ireland                                | 102 150            | 211 561            | - 109 411         | 115 043            | 286 235            | - 171 192         | 112 292            | 1 026 831          | - 914 539         |
| Ai-xơ-len - Iceland                             |                    |                    |                   | 5 772              | 10 439             | - 4 667           | 872                | 9 616              | - 8 743           |
| Anh - United Kingdom                            | 3 647 172          | 644 546            | 3 002 626         | 4 645 220          | 737 498            | 3 907 722         | 4 898 077          | 724 367            | 4 173 710         |
| Đan Mạch - Denmark                              | 315 588            | 176 605            | 138 983           | 289 373            | 243 991            | 45 381            | 283 030            | 331 764            | - 48 733          |
| Es-tô-ni-a - Estonia                            | 19 694             | 22 216             | - 2 522           | 25 501             | 19 321             | 6 181             | 30 778             | 6 276              | 24 502            |
| Lat-vi-a - Latvia                               | 136 964            | 2 343              | 134 621           | 138 565            | 6 953              | 131 611           | 152 302            | 8 529              | 143 772           |

Trị giá xuất nhập khẩu - Total value of exports and imports 39

## 8 (Tiếp theo) Trị giá xuất/nhập khẩu phân theo nước và khối nước (Cont.) Exports and imports by country and country groups

1000 USD

| Tên nước, khối nước<br>Country - Country groups                            | 2014               |                    |                   | 2015               |                    |                   | 2016               |                    |                    |
|--|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|--------------------|
|  | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp.  |
| Lit-va - Lithuania   | 51 429             | 28 091             | 23 338            | 37 772             | 18 208             | 19 564            | 48 345             | 28 040             | 20 305             |
| Na Uy - Norway   | 117 243            | 189 909            | - 72 666          | 103 406            | 202 615            | - 99 209          | 117 748            | 263 698            | - 145 950          |
| Phần Lan - Finland   | 104 484            | 159 464            | - 54 980          | 117 558            | 204 418            | - 86 860          | 106 567            | 224 837            | - 118 270          |
| Thụy Điển - Sweden   | 961 094            | 255 852            | 705 242           | 936 220            | 239 247            | 696 973           | 914 703            | 311 065            | 603 638            |
| <b>3. Nam Âu<br/>Southern Europe</b>                                       | <b>5 898 340</b>   | <b>1 838 685</b>   | <b>4 059 655</b>  | <b>5 963 621</b>   | <b>2 028 404</b>   | <b>3 935 217</b>  | <b>6 439 479</b>   | <b>2 083 412</b>   | <b>4 356 067</b>   |
| An-đô-ra - Andorra   |                    |                    |                   | 36 835             |                    | 36 835            | 17 511             | 34                 | 17 478             |
| Bồ Đào Nha - Portugal  | 272 697            | 73 420             | 199 276           | 287 904            | 67 904             | 220 000           | 292 072            | 50 617             | 241 455            |
| Croa-ti-a - Croatia  | 25 361             | 17 670             | 7 691             | 32 636             | 23 414             | 9 223             | 45 578             | 32 069             | 13 509             |
| Hy Lạp - Greece  | 185 113            | 22 053             | 163 060           | 167 255            | 28 510             | 138 745           | 188 621            | 50 398             | 138 222            |
| I-ta-li-a - Italy  | 2 740 094          | 1 332 383          | 1 407 710         | 2 847 803          | 1 451 477          | 1 396 326         | 3 264 815          | 1 427 002          | 1 837 812          |
| Man-ta - Malta   | 9 599              | 17 744             | - 8 145           | 95 687             | 24 123             | 71 564            | 72 725             | 36 603             | 36 122             |
| Slô-ve-nhi-a - Slovenia  | 102 128            | 23 133             | 78 995            | 196 479            | 33 187             | 163 292           | 264 510            | 35 299             | 229 211            |
| Tây Ban Nha - Spain  | 2 563 348          | 352 282            | 2 211 066         | 2 299 022          | 399 790            | 1 899 232         | 2 293 647          | 451 390            | 1 842 257          |
| <b>4. Tây Âu<br/>Western Europe</b>  | <b>15 595 003</b>  | <b>5 452 967</b>   | <b>10 142 036</b> | <b>17 653 145</b>  | <b>6 651 947</b>   | <b>11 001 198</b> | <b>20 193 811</b>  | <b>6 099 930</b>   | <b>14 093 881</b>  |
| Áo - Austria   | 2 158 773          | 225 265            | 1 933 508         | 2 188 699          | 412 102            | 1 776 597         | 2 631 290          | 350 978            | 2 280 312          |
| Bỉ - Belgium   | 1 805 539          | 519 467            | 1 286 072         | 1 779 487          | 494 242            | 1 285 245         | 1 967 240          | 475 977            | 1 491 263          |
| Đức - Germany  | 5 174 944          | 2 606 560          | 2 568 384         | 5 707 416          | 3 219 225          | 2 488 191         | 5 960 516          | 2 861 360          | 3 099 156          |
| Hà Lan - Netherlands   | 3 762 225          | 549 937            | 3 212 288         | 4 759 560          | 690 108            | 4 069 452         | 6 011 627          | 676 891            | 5 334 736          |
| Lech-ten-sten - Liechtenstein  | 840                | 64 989             | - 64 149          | 40 184             | 107 639            | - 67 454          | 445                | 46 322             | - 45 876           |
| Luc Xâm Bua - Luxembourg   | 31 517             | 8 057              | 23 460            | 764                | 10 205             | - 9 441           | 31 624             | 22 737             | 8 887              |
| Pháp - France  | 2 396 789          | 1 111 389          | 1 285 400         | 2 947 080          | 1 281 385          | 1 665 695         | 2 998 031          | 1 159 793          | 1 838 238          |
| Thụy Sĩ - Switzerland  | 264 376            | 367 304            | - 102 928         | 229 955            | 437 040            | - 207 085         | 593 038            | 505 873            | 87 165             |
| <b>III. CHÂU MỸ - AMERICA</b>  | <b>35 138 306</b>  | <b>11 319 132</b>  | <b>23 819 174</b> | <b>41 236 863</b>  | <b>13 879 370</b>  | <b>27 357 493</b> | <b>47 100 332</b>  | <b>14 496 091</b>  | <b>32 604 240</b>  |
| <b>1. Mỹ Latinh và vùng Caribe<br/>Latin America and the<br/>Caribbean</b> | <b>4 425 906</b>   | <b>4 647 000</b>   | <b>- 221 094</b>  | <b>5 378 247</b>   | <b>5 646 052</b>   | <b>- 267 805</b>  | <b>5 998 105</b>   | <b>14 496 091</b>  | <b>- 8 497 986</b> |
| <b>1.1. Liên hiệp QG vùng<br/>vịnh Caribe - Caribbean</b>                  | <b>144 389</b>     | <b>50 367</b>      | <b>94 022</b>     | <b>165 858</b>     | <b>23 552</b>      | <b>142 306</b>    | <b>194 867</b>     | <b>29 612</b>      | <b>165 255</b>     |
| Ba-ha-ma - Bahamas   | 32 282             |                    | 32 282            | 35 786             |                    | 35 785            | 55 723             | 122                | 55 601             |
| CH Đô-mi-ni-ca<br>Dominican Rep.   | 51 132             | 3 127              | 48 005            | 65 009             | 2 023              | 62 986            | 74 912             | 3 584              | 71 327             |
| Hai-ti - Haiti   | 18 555             | 9 179              | 9 376             | 28 205             | 3 141              | 25 064            | 19 779             | 1 636              | 18 143             |
| Ja-mai-ca - Jamaica  | 6 837              | 14 724             | - 7 887           | 5 815              | 5 924              | - 109             | 11 426             | 1 634              | 9 791              |
| Puec-tô-ri-cô - Puerto Rico  | 15 065             | 9 336              | 5 729             | 24 037             | 7 500              | 16 537            | 23 498             | 10 554             | 12 944             |
| Tri-ni-đát & Tô-ba-gô<br>Trinidad and Tobago                               | 9 099              | 13 017             | - 3 918           | 7 005              | 4 963              | 2 042             | 9 530              | 3 076              | 6 454              |

## 8 (Tiếp theo) Trị giá xuất/nhập khẩu phân theo nước và khối nước (Cont.) Exports and imports by country and country groups

1000 USD

| Tên nước, khối nước<br>Country - Country groups | 2014               |                    |                   | 2015               |                    |                   | 2016               |                    |                   |
|---|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
|   | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. |
| <b>1.2. Trung Mỹ</b><br><b>Central America</b>  | <b>1 402 354</b>   | <b>337 451</b>     | <b>1 064 903</b>  | <b>1 970 493</b>   | <b>532 298</b>     | <b>1 438 195</b>  | <b>2 451 408</b>   | <b>527 217</b>     | <b>1 924 191</b>  |
| Côt-zta-ri-ca - <i>Costa Rica</i>               | 25 760             | 42 504             | - 16 743          | 76 074             | 23 924             | 52 150            | 210 319            | 26 184             | 184 134           |
| En-xan-va-đo - <i>El Salvador</i>               | 12 825             | 4 868              | 7 957             | 14 576             | 2 943              | 11 633            | 19 145             | 2 562              | 16 582            |
| CH Goa-tê-ma-la<br><i>Guatemala</i>             | 24 530             | 2 179              | 22 351            | 36 637             | 1 323              | 35 314            | 38 627             | 642                | 37 984            |
| Hon-đu-rat - <i>Honduras</i>                    | 31 395             | 7 746              | 23 648            | 12 356             | 2 850              | 9 505             | 12 827             | 873                | 11 954            |
| Mê-hi-cô - <i>Mexico</i>                        | 1 035 858          | 262 658            | 773 200           | 1 545 548          | 476 979            | 1 068 569         | 1 888 366          | 483 937            | 1 404 429         |
| Ni-ca-ra-go-a - <i>Nicaragua</i>                |                    |                    |                   | 16 454             | 899                | 15 555            | 22 594             | 325                | 22 269            |
| Pa-na-ma - <i>Panama</i>                        | 271 986            | 17 496             | 254 490           | 268 849            | 23 380             | 245 469           | 259 532            | 12 693             | 246 839           |
| <b>1.3. Nam Mỹ</b><br><b>South America</b>      | <b>2 879 163</b>   | <b>4 259 182</b>   | <b>-1 380 019</b> | <b>3 241 897</b>   | <b>5 090 202</b>   | <b>-1 848 306</b> | <b>3 351 830</b>   | <b>4 842 189</b>   | <b>-1 490 359</b> |
| Ac-hen-ti-na - <i>Argentina</i>                 | 174 000            | 1 715 329          | -1 541 329        | 377 621            | 2 163 189          | -1 785 568        | 368 617            | 2 672 225          | - 2 303 608       |
| Bô-li-vi-a - <i>Bolivia</i>                     |                    |                    |                   | 10 804             | 4 293              | 6 511             | 15 753             | 29 997             | - 14 245          |
| Bra-xin - <i>Brazil</i>                         | 1 480 744          | 1 849 306          | - 368 561         | 1 435 801          | 2 437 061          | -1 001 260        | 1 332 353          | 1 722 310          | - 389 958         |
| Chi-lê - <i>Chile</i>                           | 520 783            | 367 474            | 153 309           | 649 500            | 290 519            | 358 981           | 805 234            | 231 738            | 573 496           |
| Cô-lôm-bi-a - <i>Colombia</i>                   | 278 289            | 19 550             | 258 740           | 346 003            | 15 761             | 330 241           | 325 094            | 9 104              | 315 990           |
| Ê-cu-a-đo - <i>Ecuador</i>                      | 104 954            | 25 045             | 79 909            | 95 740             | 18 507             | 77 233            | 132 203            | 10 105             | 122 098           |
| Pa-ra-guay - <i>Paraguay</i>                    | 27 257             | 69 806             | - 42 550          | 30 255             | 34 228             | - 3 972           | 26 691             | 46 805             | - 20 114          |
| Pê-ru - <i>Peru</i>                             | 186 890            | 97 982             | 88 908            | 238 235            | 59 994             | 178 241           | 277 475            | 76 490             | 200 984           |
| U-ru-guay - <i>Uruguay</i>                      | 46 224             | 94 190             | - 47 966          | 42 491             | 62 491             | - 19 999          | 49 653             | 41 916             | 7 736             |
| Vê-nê-xu-ê-la - <i>Venezuela</i>                | 57 770             | 5 398              | 52 373            | 15 446             | 4 160              | 11 286            | 18 758             | 1 498              | 17 260            |
| <b>2. Bắc Mỹ - North America</b>                | <b>30 712 400</b>  | <b>6 672 132</b>   | <b>24 040 268</b> | <b>35 858 616</b>  | <b>8 233 318</b>   | <b>27 625 297</b> | <b>41 102 226</b>  | <b>9 097 073</b>   | <b>32 005 153</b> |
| Ca-na-đa - <i>Canada</i>                        | 2 077 656          | 385 153            | 1 692 503         | 2 407 624          | 448 311            | 1 959 313         | 2 652 547          | 395 471            | 2 257 076         |
| Mỹ - <i>United States</i>                       | 28 634 744         | 6 286 979          | 22 347 765        | 33 450 992         | 7 785 008          | 25 665 984        | 38 449 679         | 8 701 602          | 29 748 077        |
| <b>IV. CHÂU PHI - AFRICA</b>                    | <b>3 062 409</b>   | <b>1 671 034</b>   | <b>1 391 375</b>  | <b>3 148 927</b>   | <b>1 945 282</b>   | <b>1 203 645</b>  | <b>2 734 520</b>   | <b>2 594 290</b>   | <b>140 229</b>    |
| <b>1. Đông Phi - Eastern Africa</b>             | <b>373 373</b>     | <b>229 462</b>     | <b>143 910</b>    | <b>402 323</b>     | <b>330 024</b>     | <b>72 299</b>     | <b>285 474</b>     | <b>340 111</b>     | <b>- 54 637</b>   |
| Gi-bu-ti - <i>Djibouti</i>                      | 42 956             | 90                 | 42 866            | 45 231             |                    | 45 231            | 26 608             |                    | 26 608            |
| Ê-ti-ô-pi - <i>Ethiopia</i>                     |                    |                    |                   | 9 433              | 4 991              | 4 442             |                    |                    |                   |
| Kê-ni-a - <i>Kenya</i>                          | 39 029             | 4 386              | 34 643            | 34 491             | 2 711              | 31 780            | 58 315             | 4 230              | 54 085            |
| Ma-đa-ga-xca - <i>Madagascar</i>                | 9 059              | 1 843              | 7 216             | 15 678             | 2 681              | 12 997            | 12 022             | 3 785              | 8 237             |
| Mô-ti-tuyt - <i>Mauritius</i>                   | 67 463             | 72 680             | - 5 217           | 112 049            | 92 468             | 19 582            | 29 940             | 63 779             | - 33 839          |
| Mô-dăm-bic - <i>Mozambique</i>                  | 78 548             | 18 899             | 59 649            | 59 580             | 6 484              | 53 097            | 72 293             | 28 652             | 43 641            |
| Tan-da-nia - <i>United Republic of Tanzania</i> | 51 642             | 105 176            | - 53 534          | 62 095             | 139 057            | - 76 961          | 28 576             | 145 535            | - 116 959         |
| Dăm-bi-a - <i>Zambia</i>                        |                    |                    |                   | 22 043             | 61 723             | - 39 680          | 15 475             | 77 758             | - 62 282          |
| Dim-ba-bu-ê - <i>Zimbabwe</i>                   |                    |                    |                   | 11 046             | 19 810             | - 8 763           | 15 397             | 16 371             | - 974             |
| Rê-uy-ni-ông - <i>Reunion</i>                   | 80 956             | 1 635              | 79 321            | 30 676             | 99                 | 30 577            | 26 848             | 1                  | 26 848            |

## 8 (Tiếp theo) Trị giá xuất/nhập khẩu phân theo nước và khối nước (Cont.) Exports and imports by country and country groups

1000 USD

| Tên nước, khối nước<br>Country - Country groups             | 2014               |                    |                   | 2015               |                    |                   | 2016               |                    |                   |
|---|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|--------------------|-------------------|
|   | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. | X. khẩu<br>Exports | N. khẩu<br>Imports | CĐ TM<br>Net Exp. |
| <b>2. Bắc Phi</b>   |                    |                    |                   |                    |                    |                   |                    |                    |                   |
| <b>Northern Africa</b>                                      | <b>877 986</b>     | <b>32 521</b>      | <b>845 465</b>    | <b>839 515</b>     | <b>31 455</b>      | <b>808 060</b>    | <b>826 855</b>     | <b>47 340</b>      | <b>779 515</b>    |
| Ai Cập - <i>Egypt</i>                                       | 380 023            | 15 438             | 364 586           | 361 679            | 17 798             | 343 881           | 292 882            | 21 480             | 271 402           |
| An-giê-ri - <i>Algeria</i>                                  | 246 351            | 2 284              | 244 067           | 233 774            | 2 608              | 231 166           | 271 245            | 2 609              | 268 636           |
| Li-bi - <i>Libyan Arab</i>                                  | 30 025             | 42                 | 29 982            | 32 560             |                    | 32 560            | 19 935             | 1                  | 19 934            |
| Ma-rốc - <i>Morocco</i>                                     | 147 207            | 8 435              | 138 772           | 145 986            | 5 130              | 140 857           | 175 812            | 13 658             | 162 154           |
| Tuy-ni-di - <i>Tunisia</i>                                  | 47 041             | 5 952              | 41 089            | 43 108             | 5 776              | 37 332            | 42 420             | 8 671              | 33 749            |
| Xu-đăng - <i>Sudan</i>                                      | 27 338             | 370                | 26 968            | 22 407             | 143                | 22 264            | 24 560             | 920                | 23 641            |
| <b>3. Trung Phi</b>   |                    |                    |                   |                    |                    |                   |                    |                    |                   |
| <b>Middle Africa</b>  | <b>153 942</b>     | <b>296 980</b>     | <b>- 143 038</b>  | <b>124 579</b>     | <b>296 299</b>     | <b>- 171 720</b>  | <b>80 367</b>      | <b>412 335</b>     | <b>- 331 969</b>  |
| Ăn-gô-la - <i>Angola</i>                                    | 81 432             | 34 887             | 46 544            | 46 278             | 2 215              | 44 063            | 38 736             | 12 212             | 26 523            |
| Ca-mơ-run - <i>Cameroon</i>                                 | 41 186             | 123 032            | - 81 846          | 38 571             | 162 541            | - 123 970         | 21 306             | 186 244            | - 164 939         |
| Sát - <i>Chad</i>   |                    |                    |                   | 643                | 11 261             | - 10 617          |                    |                    |                   |
| Công gô - <i>Congo</i>                                      | 4 305              | 109 410            | - 105 105         | 4 404              | 50 721             | - 46 318          | 1 689              | 81 957             | - 80 268          |
| CHDC Công-gô<br><i>Democratic Republic of<br/>the Congo</i> | 27 019             | 29 651             | - 2 632           | 13 608             | 30 874             | - 17 267          | 8 323              | 48 516             | - 40 193          |
| Ga-bông - <i>Gabon</i>                                      |                    |                    |                   | 21 076             | 38 687             | - 17 611          | 8 083              | 57 145             | - 49 062          |
| <b>4. Nam Phi</b>   |                    |                    |                   |                    |                    |                   |                    |                    |                   |
| <b>Southern Africa</b>                                      | <b>806 738</b>     | <b>196 823</b>     | <b>609 915</b>    | <b>1 057 471</b>   | <b>163 017</b>     | <b>894 454</b>    | <b>880 491</b>     | <b>184 751</b>     | <b>695 740</b>    |
| Bôt-xoa-na - <i>Botswana</i>                                | 448                | 26 174             | - 25 726          | 905                | 28 342             | - 27 436          | 59                 | 35 253             | - 35 194          |
| Lê-xô-thô - <i>Lesotho</i>                                  | 11 708             | 1 510              | 10 197            | 16 111             |                    | 16 110            | 11 650             |                    | 11 649            |
| Na-mi-bi-a - <i>Namibia</i>                                 | 1 608              | 24 538             | - 22 929          | 1 596              | 19 653             | - 18 056          |                    |                    |                   |
| Nam-phi - <i>South Africa</i>                               | 792 975            | 144 602            | 648 373           | 1 038 858          | 115 022            | 923 837           | 868 783            | 149 498            | 719 285           |
| <b>5. Tây Phi - Western Africa</b>                          | <b>798 603</b>     | <b>837 491</b>     | <b>- 38 888</b>   | <b>725 039</b>     | <b>1 124 487</b>   | <b>- 399 448</b>  | <b>661 333</b>     | <b>1 609 754</b>   | <b>- 948 421</b>  |
| Bê-nanh - <i>Benin</i>                                      | 27 533             | 77 199             | - 49 666          | 21 154             | 106 524            | - 85 370          | 15 866             | 66 827             | - 50 961          |
| Buốc-ki-na-fa-xo<br><i>Burkina Faso</i>                     | 10 023             | 56 640             | - 46 617          | 8 471              | 72 225             | - 63 754          | 715                | 64 707             | - 63 992          |
| Cốt-đi-voa (Bờ biển Ngà)<br><i>Cote d'Ivoire</i>            | 159 968            | 250 273            | - 90 305          | 137 826            | 450 392            | - 312 567         | 120 942            | 702 961            | - 582 019         |
| Găm-bi-a - <i>Gambia</i>                                    | 3 531              | 6 076              | - 2 544           | 3 227              | 14 301             | - 11 074          | 4 536              | 10 214             | - 5 678           |
| Ga-na - <i>Ghana</i>  | 243 632            | 88 889             | 154 743           | 240 505            | 136 714            | 103 791           | 290 733            | 202 546            | 88 187            |
| Ghi-nê - <i>Guinea</i>                                      | 8 751              | 54 119             | - 45 368          | 18 475             | 56 000             | - 37 525          | 12 479             | 142 048            | - 129 569         |
| Ghi-nê Bít-xao<br><i>Guinea - Bisau</i>                     | 1 934              | 28 359             | - 26 425          | 2 278              | 31 916             | - 29 638          | 133                | 70 648             | - 70 515          |
| Li-bê-ri-a - <i>Liberia</i>                                 | 38 593             | 5 307              | 33 286            | 98 450             | 6 022              | 92 428            | 36 253             | 1 388              | 34 865            |
| Mali - <i>Mali</i>  | 7 247              | 70 615             | - 63 369          | 1 313              | 57 862             | - 56 550          | 4 691              | 44 460             | - 39 769          |
| CH Hồi giáo Mo-ri-ta-ni<br><i>Mauritania</i>                | 6 842              | 6 799              | 42                | 9 285              | 5 801              | 3 484             | 11 001             | 13 208             | - 2 207           |
| Ni-giê-ri-a - <i>Nigeria</i>                                | 182 850            | 99 212             | 83 638            | 112 998            | 131 167            | - 18 169          | 71 353             | 235 770            | - 164 416         |
| Xê-nê-gan - <i>Senegal</i>                                  | 55 370             | 24 859             | 30 511            | 39 592             | 6 501              | 33 091            | 26 869             | 22 250             | 4 619             |
| Xi-ê-ra-Lê-ông<br><i>Sierra Leone</i>                       | 25 722             | 16 981             | 8 741             | 14 582             | 8 390              | 6 192             | 17 224             | 3 109              | 14 114            |
| Tô-gô - <i>Togo</i>   | 26 609             | 52 164             | - 25 555          | 16 883             | 40 671             | - 23 789          | 48 538             | 29 618             | 18 920            |

**8** (Tiếp theo) **Trị giá xuất/nhập khẩu phân theo nước và khối nước**  
 (Cont.) *Exports and imports by country and country groups*

1000 USD

| Tên nước, khối nước<br><i>Country - Country groups</i>                       | 2014                      |                           |                          | 2015                      |                           |                          | 2016                      |                           |                          |
|--|---------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|--------------------------|
|  | X. khẩu<br><i>Exports</i> | N. khẩu<br><i>Imports</i> | CĐ TM<br><i>Net Exp.</i> | X. khẩu<br><i>Exports</i> | N. khẩu<br><i>Imports</i> | CĐ TM<br><i>Net Exp.</i> | X. khẩu<br><i>Exports</i> | N. khẩu<br><i>Imports</i> | CĐ TM<br><i>Net Exp.</i> |
| <b>V. CHÂU ĐẠI DƯƠNG</b><br><b>OCEANIA</b>                                   | <b>4 446 318</b>          | <b>2 582 452</b>          | <b>1 863 866</b>         | <b>3 420 406</b>          | <b>2 462 023</b>          | <b>958 383</b>           | <b>3 416 722</b>          | <b>2 870 603</b>          | <b>546 119</b>           |
| <b>1. Ô-xtrây-lia và Niudilân</b><br><b><i>Australia and New Zealand</i></b> | <b>4 304 072</b>          | <b>2 533 071</b>          | <b>1 771 001</b>         | <b>3 230 578</b>          | <b>2 417 531</b>          | <b>813 047</b>           | <b>3 224 769</b>          | <b>2 798 990</b>          | <b>425 779</b>           |
| Niu Di Lân - <i>New Zealand</i>  | 315 858                   | 478 341                   | - 162 482                | 324 987                   | 377 804                   | -52 818                  | 359 911                   | 356 852                   | 3 059                    |
| Ô-x-trây-li-a - <i>Australia</i>   | 3 988 214                 | 2 054 730                 | 1 933 483                | 2 905 592                 | 2 039 727                 | 865 865                  | 2 864 858                 | 2 442 138                 | 422 720                  |
| <b>2. Các nước châu Đại Dương khác - <i>Other Oceanian countries</i></b>     | <b>142 239</b>            | <b>49 381</b>             | <b>92 858</b>            | <b>189 828</b>            | <b>44 492</b>             | <b>145 336</b>           | <b>191 953</b>            | <b>71 613</b>             | <b>120 340</b>           |
| Đảo Ma-ri-a-na Bắc<br><i>Northern Mariana Islands</i>                        |                           |                           |                          | 28 825                    |                           | 28 825                   |                           |                           |                          |
| Đảo Mat-san<br><i>Marshall Islands</i>                                       | 38 482                    | 5 911                     | 32 571                   |                           |                           |                          |                           |                           |                          |
| Đảo Xa-lô-môn<br><i>Solomon Islands</i>                                      |                           |                           |                          | 9 989                     | 6 635                     | 3 354                    | 25 703                    | 15 338                    | 10 365                   |
| Gu-am - <i>Guam</i>  |                           |                           |                          |                           |                           |                          |                           |                           |                          |
| Ki-ri-ba-ti - <i>Kiribati</i>  | 3 103                     | 8 124                     | - 5 021                  | 1 537                     | 11 307                    | - 9 770                  | 6 046                     | 12 034                    | - 5 988                  |
| Na-u-ru - <i>Nauru</i>   | 29                        |                           | 29                       |                           |                           |                          |                           |                           |                          |
| Pa-pua Niu-ghi-nê<br><i>Papua New Guinea</i>                                 | 79 972                    | 15 571                    | 64 401                   | 126 691                   | 22 064                    | 104 627                  | 129 224                   | 37 859                    | 91 364                   |
| Phi-gi - <i>Fiji</i>   | 13 990                    | 3 320                     | 10 670                   | 12 828                    | 4 395                     | 8 433                    | 19 837                    | 4 481                     | 15 357                   |
| Tân Ca-lê-đô-ni<br><i>New Caledonia</i>                                      | 4 981                     | 5 515                     | - 533                    | 9 958                     | 91                        | 9 867                    |                           |                           |                          |
| Va-nu-a-tu - <i>Vanuatu</i>  | 1 682                     | 10 941                    | -9 258                   |                           |                           |                          | 11 143                    | 1 900                     | 9 243                    |
| <b>VI. KHÔNG PHÂN TỎ ĐƯỢC</b><br><b><i>N.E.S</i></b>                         | <b>2 192 084</b>          | <b>1 365 056</b>          | <b>827 029</b>           | <b>1 991 480</b>          | <b>1 692 469</b>          | <b>299 011</b>           | <b>1 128 895</b>          | <b>1 463 018</b>          | <b>- 334 123</b>         |
| <b>B. PHÂN THEO KHỐI KINH TẾ - <i>BY ECONOMIC GROUPS</i></b>                 |                           |                           |                          |                           |                           |                          |                           |                           |                          |
| <b>1. ASEAN</b>  | <b>19 106 769</b>         | <b>22 918 499</b>         | <b>-3 811 730</b>        | <b>18 195 134</b>         | <b>23 785 895</b>         | <b>-5 590 760</b>        | <b>17 449 167</b>         | <b>24 085 903</b>         | <b>- 6 636 736</b>       |
| Tỷ trọng - <i>Share (%)</i>  | 12,7                      | 15,5                      |                          | 11,2                      | 14,3                      |                          | 9,9                       | 13,8                      |                          |
| <b>2. APEC</b>   | <b>98 499 158</b>         | <b>122 467 525</b>        | <b>-23 968 367</b>       | <b>106 607 493</b>        | <b>137 971 046</b>        | <b>-31 363 552</b>       | <b>119 741 872</b>        | <b>146 836 367</b>        | <b>- 27 094 495</b>      |
| Tỷ trọng - <i>Share (%)</i>  | 65,6                      | 82,8                      |                          | 65,8                      | 83,2                      |                          | 67,8                      | 83,9                      |                          |
| <b>3. EU</b>   | <b>27 895 464</b>         | <b>8 842 652</b>          | <b>19 052 812</b>        | <b>30 928 295</b>         | <b>10 450 282</b>         | <b>20 478 013</b>        | <b>34 002 187</b>         | <b>11 169 612</b>         | <b>22 832 575</b>        |
| Tỷ trọng - <i>Share (%)</i>  | 18,6                      | 6,0                       |                          | 19,1                      | 6,3                       |                          | 19,3                      | 6,4                       |                          |
| <b>4. OPEC</b>   | <b>5 973 818</b>          | <b>2 801 287</b>          | <b>3 172 531</b>         | <b>6 892 006</b>          | <b>2 104 187</b>          | <b>4 787 819</b>         | <b>6 049 479</b>          | <b>2 169 484</b>          | <b>3 879 995</b>         |
| Tỷ trọng - <i>Share (%)</i>  | 4,0                       | 1,9                       |                          | 4,3                       | 1,3                       |                          | 3,4                       | 1,2                       |                          |

